



HOLY EUCHARIST

UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

Українська Католицька Церква Пресвятої Євхаристії

Sunday, September 4, 2022

Thirteenth Sunday after Pentecost. Octoechos Tone 4

Holy Priest-Martyr Babylas

Church Address

505 Watt Street

Office & Mailing Address

460 Munroe Avenue
Winnipeg, MB R2K 1H4

Office Hours

Mon-Fri 9:00 am - 3:00 pm

Office Telephone

204-667-8866

Pastoral Emergencies

204-881-3150

Email

heparish@gmail.com

Parish Website

holyeucharist.ca

Facebook

holyeucharistwinnipeg

Archeparchy Website

archeparchy.ca

LITURGICAL SERVICES

Sunday Services

6:00 pm (Sat) - Great Vespers

8:00 am - Ukrainian

10:00 am - English

HOLY MYSTERIES

Confessions

4:30-6:00 pm Saturdays

or by appointment

Marriage

Please make arrangements with
the Pastor

Baptism, Chrismation, Eucharist

Please make arrangements with
the Pastor

Troparia and Kontakia

Troparion, Tone 4: When the disciples of the Lord learned from the angel* the glorious news of the resurrection* and cast off the ancestral condemnation,* they proudly told the apostles:* “Death has been plundered! * Christ our God is risen,* granting to the world great mercy.”

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 4: My Saviour and Deliverer from the grave* as God raised out of bondage the children of the earth* and shattered the gates of Hades,* and as Master, He rose on the third day.

Now and for ever and ever. Amen.

Theotokion, Tone 4: By your birth, O immaculate one,* Joachim and Anna were freed from the reproach of childlessness,* and Adam and Eve* from the corruption of death.* And your people, redeemed from the guilt of their sins,* celebrate as they cry out to you:* “The barren one gives birth to the Mother of God* and nourisher of our life.”

Prokeimenon, Tone 4

How great are Your works, O Lord*
You have made all things in wisdom.

verse: Bless the Lord, O my soul: O Lord my God, You are exceedingly great. (Psalm 103:24,1)

Epistle - 1 Corinthians 16:13-2

Brothers and Sisters, watch, stand fast in the faith, be brave, be strong. Let all that you do be done with love. I urge you, brethren—you know the household of Stephanas, that it is the first fruits of Achaia, and that they have devoted themselves to the minis-

try of the saints—that you also submit to such, and to everyone who works and labors with us. I am glad about the coming of Stephanas, Fortunatus, and Achaicus, for what was lacking on your part they supplied. For they refreshed my spirit and yours. Therefore acknowledge such men. The churches of Asia greet you. Aquila and Priscilla greet you heartily in the Lord, with the church that is in their house. All the brethren greet you. Greet one another with a holy kiss. The salutation with my own hand—Paul’s. If anyone does not love the Lord Jesus Christ, let him be accursed. O Lord, come! The grace of our Lord Jesus Christ be with you. My love be with you all in Christ Jesus. Amen.

Alleluia, Tone 4

verse: Poise yourself and advance in triumph and reign in the cause of truth, and meekness, and justice.

verse: You have loved justice and hated iniquity. (Psalm 44:5,8)

Gospel - Matthew 21:33-42

The Lord told this parable: “There was a certain landowner who planted a vineyard and set a hedge around it, dug a winepress in it and built a tower. And he leased it to vinedressers and went into a far country. Now when vintage-time drew near, he sent his servants to the vinedressers, that they might receive its fruit. And the vinedressers took his servants, beat one, killed one, and stoned another. Again he sent other servants, more than the first, and they did likewise to them. Then last of all he sent his son to them, saying, ‘They will respect my son.’ But when the vinedressers saw

Anointing of the Sick

Please make arrangements with the Pastor

Funerals

Please make arrangements with the Pastor

Divine Liturgy Intentions

Please make arrangements with the Pastor

Catechism

Contact forthcoming

Pastor

Fr. Michael Winn

Office: 204-667-8866

Parish Office Administration

Carlene Deptuch

Office: 204-667-8866

heparish@gmail.com

Parish Facility Rentals

204-667-8866

Perogy Hotline

204-667-6304

Parish Bookstore

204-334-2081

ORGANIZATIONS

Parish Pastoral Council

Curtis Shupenia

204-667-8866

UCWLC

Emily Hawrysh

204-668-8013

Travelling Icon

Evelyn Tymchak

204-667-6791

Millennium Seniors' Club

Bernice Hrehirchuk

204-669-2068

Young Adults (18-35)

Contact forthcoming

the son, they said among themselves, 'This is the heir. Come, let us kill him and seize his inheritance.' So they took him and cast him out of the vineyard and killed him. Therefore, when the owner of the vineyard comes, what will he do to those vine-dressers?" They said to Him, "He will destroy those wicked men miserably, and lease his vineyard to other vine-dressers who will render to him the

fruits in their seasons." Jesus said to them, "Have you never read in the Scriptures: 'The stone which the builders rejected Has become the chief cornerstone. This was the LORD's doing, And it is marvelous in our eyes'?"

Communion Hymn

Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest.* Alleluia, alleluia,* alleluia. (Psalm 148:1)

ANNOUNCEMENTS

Parish Office closed on Sep 5.

We will return to our regular schedule for Sunday Divine Liturgies on Sunday, September 11. We will also begin on this date our usual coffee house after the 10 am Divine Liturgy.

Starting Thursday, September 22 and continuing every Thursday morning, 6:30-7:00 am, we will have a special time for **Prayer for Families**. This special gathering is aimed at young men and fathers who can gather to pray for their families before heading off to work (but anyone is welcome to come and pray with us).

The **Seniors Club** will meet this Wednesday at 12:30 pm in the Multi-Purpose Room of the Parish Centre.

The **UCWLC Holy Eucharist Branch** will meeting this Wednesday evening at 7:00 pm in the Multi-Purpose room of the Parish Centre. Ladies are invited to participate in the Great Vespers Service at 6:00 pm.

The **UCWLC Craft Sale** will be on Saturday, October 15, 2022. More details in early October.

Our **Thrift Sale** is this Saturday, Sep 10 from 9:00-3:00. All volunteers should contact the office by Wednesday.

Blessed Virgin Mary Parish continues its **100th anniversary celebrations** on October 16, 2022 with a Divine Liturgy at the church at 3 PM, celebrated by Metropolitan Lawrence, followed by a Banquet at Canad Inns Garden City. Banquet tickets are available at \$75/person and can be

purchased by contacting the parish office at 204-582-7535 by Sept. 25. Tickets are limited; best to buy now!

The Centre for Ukrainian Canadian Studies Lecture Series is restarting! Join us for the book presentation and discussion - **Talking to Ukrainians: An Outsider's Perspective** by Alexandre Fontaine. Opening remarks will be provided by Senator Donna Dasko. Alexandre will be presenting an introduction to Ukraine, via his learned experience of interacting and living in cities that include Kyiv and Lviv. Dispelling myths and characterizations that are often used to qualify Ukraine, Alexandre details an outsider's perspective of their struggles, objectives and worldview. Sep 14, 2022 12:00pm. To register for this event, please go to: <https://bit.ly/3KwFSS9>

Free Open House on Tuesday, September 20, 2022, 6:30-8:00 pm. Holy Eucharist Parish Centre. **Introduction to Modern Square Dancing**. A great form of exercise while having fun! Open to couples and singles. No dance experience required. Bring comfortable, soft soled indoor shoes. Outdoor shoes not allowed on dance floor. Very informal—square dance attire not required. Taught by experienced square dance caller. For more information, contact: Fred & Lorraine Barnett (Square Dance Caller Couple). Email: papafred08@gmail.com or phone/text: 204-510-2505.

Sister Servants of Mary Immaculate Seniors Tower is a 55 Plus Life Lease facility located at 147 Aberdeen Avenue in Winnipeg. The six-

(Continued on page 3)



Feast of the Nativity of the Mother of God

Thursday, September 8

This feast in its origin was that of the dedication of Saint Anne's Church in Jerusalem, in the place where tradition places the home of Saints Joachim and Anne, where the Virgin was born. This feast was later adopted by Byzantium and, in the Seventh Century, by Rome. According to an ancient tradition, Joachim and Anne, who did not have children, received a visit from an angel of the Lord, who announced to them the conception of a daughter who was reserved for an exceptional destiny. After their daughter's birth, they carefully looked after her education until the day when they could take her to the temple where the virgin-child would live, miraculously nourished by an angel. The Divine Liturgy invites us to especially consider the participation of Mary in the redemptive work. Mary is the collaborator of her Son, by the very fact that she conceived and begot Him. Destined before all ages for the accomplishment of this marvelous work, she represents herself from the day of her birth as the spotless one, humanity. Saint John Damascene cries out, addressing himself to the parents of the Virgin: "Blessed pair, all creation is indebted to you. Indeed, it is by you that she could offer to the Creator a gift above all gifts, the chaste mother, who alone was worthy of this Creator. Rejoice, Joachim, as the Son is born to us by your daughter."

Great Vespers with Lytia - Wednesday at 6:00 pm

Festal Matins - Thursday at 7:00 am

Divine Liturgy - Thursday at 9:00 am

Holy Day of Obligation

story building includes 26 one-bedroom and 17 two-bedroom suites. All suites include a balcony and in-suite laundry. There is an excellent Exercise Room and a large friendly Lounge for fellowship (where Divine Liturgy is also often celebrated). Attached to Holy Family Home, tenants can enjoy walking and sitting in the beautiful picturesque protected park. One-bedroom suites (790 sq. ft.) are now available. While there is a waiting list for the two-bedroom suites (1025 sq. ft.) – you may wish to add your name. We warmly invite parishioners to view the spacious comfortable newly renovated suites, exercise room and lounge. Contact Janice Buors 204-589-7381 or Sister Darleane 204-586-2906 if you wish to view the available suites and learn more about the facility.

The person that is struggling to the best of his abilities, who has no desire to live a disorderly life, but who – in the course of the struggle for faith and life – falls and rises again and again, God will never abandon. And if he has the slightest will not to grieve God, he will go to Paradise with his shoes on. The Benevolent God will, surprisingly, push him into Paradise. God will ensure that he takes him at his best, in repentance. He may have to struggle all his life, but God will not abandon him; He will take him at the best possible time. (Saint Paisios of Athos)

Did you know?

There is no doubt that Eastern Christians have a beautiful love for the Most Holy God-bearer (Theotokos) and Mother of God. This evidenced in the many hymns that in song magnify her, in the icons throughout the church building, especially on the iconostasis and in the church apsidal dome, that reveal her important role in salvation history, and in our communal and personal prayer. At Holy Eucharist Parish, we have taken to a special devotion to the Mother of God that originated in the Latin Catholic Church—the Rosary. We have been accustomed to praying this prayer before the Divine Liturgy on Sundays. And I believe that we need to continue with this. I would like to make one small change. With the publication of the UGCC Catechism, *Christ Our Pascha*, in 2106, there came an official translation of the prayer to the Mother of God used in the Rosary. We have moved to that translation on September 1, 2022, the Church New Year. So I provide the official translation below so you can become familiar with it.



Rejoice, Mother of God, Virgin Mary, full of grace, the Lord is with you. Blessed are you among women, and blessed is the fruit of your womb; for you have borne Christ, the Saviour and Redeemer of our souls.

Parish Schedule September 4-11, 2022

*Sunday services are live-streamed
and are available at holyeucharist.ca*



THE ROSARY

The Prayer Rule of the Mother of God
In the Ukrainian Catholic Church

Now Available at the Parish Bookstore!

Special Price of \$15

Please remember in your prayers our parishioners!

Lavinia Aftanas, Elizabeth Boychuk, Jane Budzen, Jennie Huchko, Jack Kisil, Nadia Kowal, Olga (Ollie) Kowlaski, Milly Manitowich, Irene Omeniuk, Fr. Victor Yakowchuk.

Offerings	Sunday, Aug 21	Sunday, Aug 28
Envelopes	\$ 2515.00	\$ 895.00
Open collection	\$ 82.00	\$ 55.50
Candles	\$ 21.00	\$ 10.00
Property	\$ 20.00	\$ 0.00
Lenten Mission	\$ 0.00	\$ 0.00
Charity Fund	\$ 0.00	\$ 0.00
Direct Deposit	\$ 0.00	\$ 0.00
Sacred Art	\$ 0.00	\$ 0.00
CCCB	\$ 0.00	\$ 0.00
Total	\$ 2638.00	\$ 960.50

Sunday, September 4

Thirteenth Sunday after Pentecost. Octoechos Tone 4.
Priest-Martyr Babylas. Prophet Moses Who Saw God
1 Cor 16:13-24; Mt 21:33-42

09:15 am Rosary

10:00 am Divine Liturgy (for parishioners)

Monday, September 5

Holy Prophet Zachariah and Elisabeth, Parents of
John the Baptist

2 Cor 12:10-19; Mk 4:10-23

No Services, Office closed

Tuesday, September 6

Commemoration of the Miracle Performed at Colos-
sus in Chone by the Archangel Michael

2 Cor 12:20-13:2; Mk 4:24-34

09:00 am Divine Liturgy

07:00 pm Adult Faith Inquiry Class

Wednesday, September 7

Forefeast of the Nativity of the Most Holy Mother of
God; Holy Martyr Sozon the Shepherd

Eph 6:10-17; Jn 15:17-16:2

09:00 am Divine Liturgy

12:30 pm Seniors Club

06:00 pm Great Vespers with Lytia

07:00 pm UCWLC Meeting

Thursday, September 8

Nativity of Most Holy Lady, the Mother of God
and Ever-Virgin Mary. *Holy Day of Obligation.*

Phil 2:5-11; Lk 10:38-42; 11:27-28

09:00 am Divine Liturgy

Friday, September 9

Post-feast of the Nativity. Holy and Righteous Fore-
bears of God Joachim and Anna

Abstinence from meat and foods that contain meat.

Gal 4:22-31; Lk 8:16-21

09:00 am Divine Liturgy

Saturday, September 10

Saturday before the Exaltation; Holy Martyrs Meno-
dora, Metrodora, Nymphodora

1 Cor 2:6-9; Mt 10:37-11:1

08:00 am Divine Liturgy

09:00 am Thrift Sale (Parish Centre)

04:30 pm Confessions

06:00 pm Great Vespers

Sunday, September 11

Sunday before the Exaltation of the Cross. Octoechos
Tone 5. Gal 6:11-18; Jn 3:13-17

08:00 am Divine Liturgy [Ukr] (for parishioners)

10:00 am Divine Liturgy [Eng] (for parishioners)